

EPISODIO 332

Manolito Gafotas

El niño de las gafas más famosas

EN ESTE EPISODIO

- Conocerás al personaje literario Manolito Gafotas y a su peculiar familia.
- Practicarás con una mini-historia sobre varias gafas rotas.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
Manolito Gafotas es el protagonista de una serie de ocho libros de Elvira Lindo. Vive en el barrio madrileño de Carabanchel y cuenta sus aventuras cotidianas.	Manolito Gafotas is the main character in a series of eight books by Elvira Lindo. He lives in the Madrid neighbourhood of Carabanchel and tells the story of his everyday adventures.
«Gafotas» no es su apellido, sino un apodo relacionado con las enormes gafas que lleva desde pequeño.	“Gafotas” is not his surname but a nickname connected with the enormous glasses he has worn since childhood.
Su padre, Manolo, es camionero; su madre, Catalina, es estricta pero cariñosa; y su hermano pequeño se llama Nicolás, aunque Manolito lo llama «el Imbécil».	His father, Manolo, is a lorry driver; his mother, Catalina, is strict but loving; and his younger brother is called Nicolás, although Manolito calls him “the Idiot”.
También vive con ellos el abuelo, uno de los personajes más cercanos a Manolito. Las historias retratan con humor la vida familiar y social de la España de los años noventa.	His grandfather also lives with them and is one of the people closest to Manolito. The stories humorously portray family and social life in 1990s Spain.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.



[VER CURSOS >](#)

PARTE 2

Mini-Historia

Una frase breve, preguntas sencillas y muchas oportunidades para responder en voz alta.

CÓMO PRACTICAR

Primero escucharás una frase con información. Después responderás a preguntas muy sencillas sobre esa información. Intenta contestar en voz alta antes de escuchar la respuesta. No pasa nada si te equivocas: escucha, repite y responde cada vez con más rapidez. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

Q&A

PRÁCTICA GUIADA

Preguntas y respuestas

Escucha la información, responde en voz alta y después comprueba la respuesta.

ESPAÑOL	ENGLISH
En el colegio, unos niños le rompieron las gafas a Manolito.	At school, some children broke Manolito's glasses.
¿Le rompieron la calculadora?	Did they break his calculator?
No. Le rompieron las gafas.	No. They broke his glasses.
Manolito no se lo contó a su madre porque temía una colleja.	Manolito did not tell his mother because he feared a smack on the back of the head.
¿Por qué no se lo contó?	Why did he not tell her?
Porque tenía miedo de que su madre le diera una colleja.	Because he was afraid that his mother would give him a smack.
Su padre le enseñó artes marciales para defenderse.	His father taught him martial arts so that he could defend himself.
¿Le enseñó diplomacia?	Did he teach him diplomacy?
No. Le enseñó artes marciales.	No. He taught him martial arts.
Mientras practicaban, Manolito rompió las gafas de su padre.	While they were practising, Manolito broke his father's glasses.
¿A quién le rompió las gafas?	Whose glasses did he break?
A su padre.	His father's.
La madre se enfadó tanto que sus propias gafas cayeron al suelo y se rompieron.	The mother became so angry that her own glasses fell to the floor and broke.
¿Se rompieron también las gafas de la madre?	Did the mother's glasses break too?
Sí. Se cayeron al suelo y se rompieron.	Yes. They fell to the floor and broke.
Los tres fueron a la óptica y obtuvieron un gran descuento.	All three went to the optician's and received a large discount.
¿Por qué obtuvieron un descuento?	Why did they receive a discount?
Porque llevaron muchas gafas para reparar.	Because they brought many pairs of glasses to be repaired.

IDEA CLAVE

Las preguntas sencillas repiten pronombres y estructuras como «le rompieron» y «se le cayeron».

Y así termina esta mini-historia. Al final, toda la familia necesitó visitar la óptica.

Gracias por escuchar. ¡Cuida tus gafas y nos vemos la semana que viene!

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL

Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
apodo Nombre informal que sustituye o acompaña al nombre real. Ejemplo: «Gafotas» es el apodo de Manolito.	nickname An informal name used instead of or alongside a real name. Example: "Gafotas" is Manolito's nickname.
colleja Golpe con la mano en la parte posterior del cuello. Ejemplo: Manolito temía que su madre le diera una colleja.	smack on the back of the head A hit with the hand on the back of the neck. Example: Manolito feared his mother would smack him on the back of the head.
camionero Persona que conduce un camión como profesión. Ejemplo: El padre de Manolito trabaja de camionero.	lorry driver / truck driver A person who drives a lorry for a living. Example: Manolito's father works as a lorry driver.
óptica Tienda donde se venden y reparan gafas. Ejemplo: La familia fue a la óptica.	optician's A shop where glasses are sold and repaired. Example: The family went to the optician's.
defenderse Protegerse ante un ataque o problema. Ejemplo: El padre quería que Manolito aprendiera a defenderse.	to defend oneself To protect oneself from an attack or problem. Example: His father wanted Manolito to learn to defend himself.

Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Practica estas técnicas con mis cursos completos en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com